

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15558
11 January 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 10 ЯНВАРЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству ноту протеста, направленную 8 января с.г. Его Превосходительством Мигелем д'Эското Брокманном, министром иностранных дел Республики Никарагуа, на имя Его Превосходительства Джорджа П. Шульца, государственного секретаря Соединенных Штатов Америки.

"Манагуа, 8 января 1983 года

Его Превосходительству
г-ну Джорджу П. Шульцу,
Государственному секретарю
Соединенных Штатов Америки,
Вашингтон, О.К.

Г-н Государственный секретарь,

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству с осуждением нового преступления, совершенного контрреволюционными бандами, действующими с гондурасской территории благодаря помощи и поддержке правительства Соединенных Штатов.

Вчера, 7 января с.г., приблизительно в 10 ч. 14 м. в районе Серро Еладо, расположенном в 14 км к северо-западу от Яли, департамент Хинотега, банда численностью в 40 контрреволюционеров жестоким и бесчеловечным образом убила никарагуанских граждан Франсиско Хавьера Сото Кальдерона и Леонардо Мартинеса Родригеса, которые вели сбор кофе. После совершения этого варварского акта контрреволюционная банда отступила на свои базы на гондурасской территории, с которых они, по сообщениям, и совершили нападение.

Ваше Превосходительство, правительство Никарагуа вновь заявляет свой официальный и самый решительный протест по поводу этих преступных действий, совершенных против нашего народа и являющихся прямым результатом агрессивной политики американской

администрации по отношению к Никарагуа. Ваше Превосходительство, для стран центральноамериканского региона эта политика может лишь означать еще большее обострение нынешнего кризиса, и такое положение требует от миролюбивых стран удвоить усилия и более настойчиво проводить в жизнь инициативы, которые были выдвинуты в этой связи как Никарагуа, так и другими странами этого региона. Однако в этой борьбе за мир нельзя добиться каких-либо успехов до тех пор, пока американское правительство не решит отказаться от своей интервенционистской и милитаристской политики в Центральной Америке, что вновь заставляет нас обратиться к Вашему правительству с требованием установить открытый диалог без каких бы то ни было условий или же прибегнуть к другим механизмам мирного урегулирования споров, предусмотренным международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций, с тем чтобы добиться укрепления мира в Центральной Америке.

Пользуясь случаем, свидетельствую Вашему Превосходительству свое глубочайшее уважение.

Мигель Д'ЭСКОТО БРОКМАНН
министр иностранных дел"

Прошу Ваше Превосходительство распространить настоящую ноту в качестве документа Совета Безопасности.

Хорхе КАНДА МОРАЛЕС
Посол
Временный поверенный в делах
